

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5



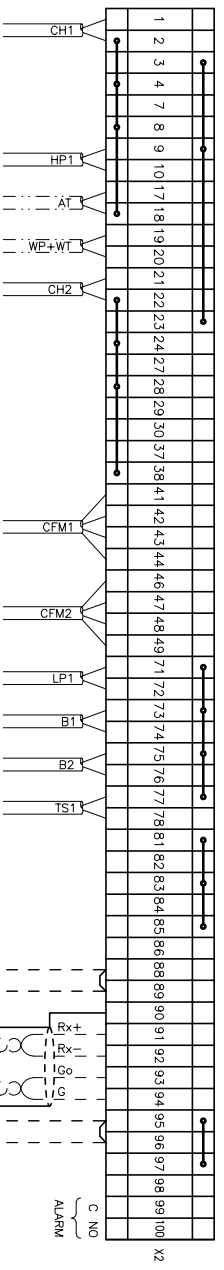
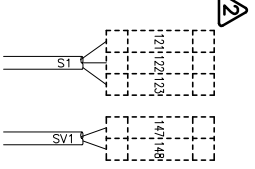
ESQUEMA ELECTRICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

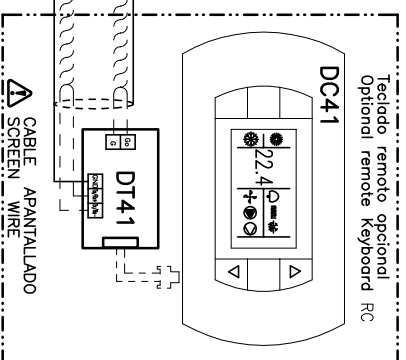
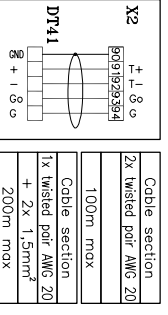
5	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0472 0552SM2 EAC 0672 0812SM2	42-33-617-611 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE
----------	--------------------	---------------------------------------	--	--

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



INT. DE FLUJO
WATER FLOW

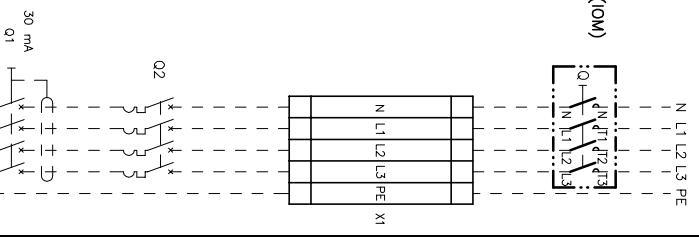
ON/OFF REMOTO
REMOTE ON/OFF



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)

⚠ RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVED LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETIRER LE PONT EN CAS DE MARCHÉ/ARRÊT A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

⚠ ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISIT L'OPTIONAL
DESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM OPTIONAL



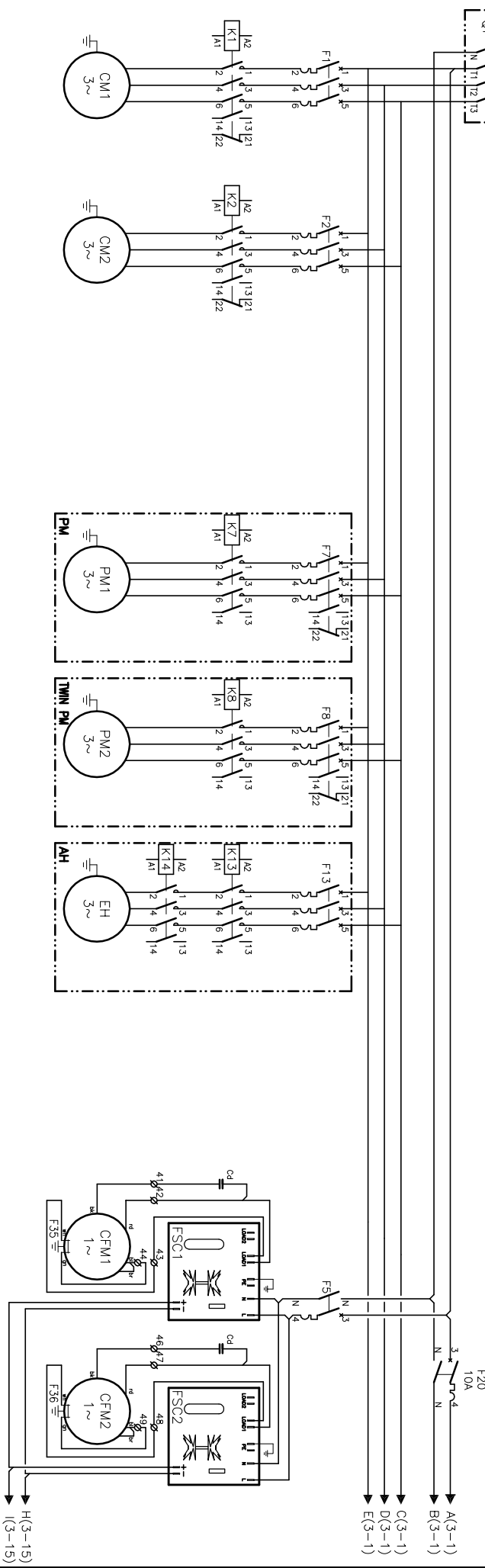
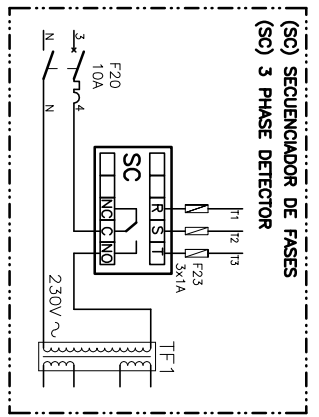
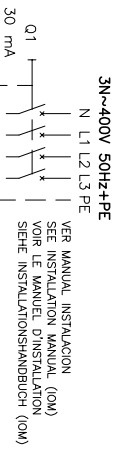
Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

1/5 Lennox Refrac S.A. ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2
EAC 0672 0812SM2

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



EAC	Im(CC)	21A	21A	21A	21A	3A	3A
0472	Iq(LRA)	111A	111A	12,6A	12,6A	12A	12A
SM2	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	10A	10A
EAC	Im(CC)	22A	22A	21A	21A	3,4A	3,4A
0552	Iq(LRA)	118A	118A	12,6A	12,6A	13,2A	13,2A
SM2	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	10A	10A
EAC	Im(CC)	25,6A	25,6A	2,9A	2,9A	3,4A	3,4A
0672	Iq(LRA)	158A	158A	16,8	16,8	13,2A	13,2A
SM2	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	10A	10A
EAC	Im(CC)	31A	31A	2,8A	2,8A	3,4A	3,4A
0812	Iq(LRA)	198A	198A	16,8	16,8	13,2A	13,2A
SM2	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	10A	10A

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A cobbler par l'installateur
Verdringung durch den installateur

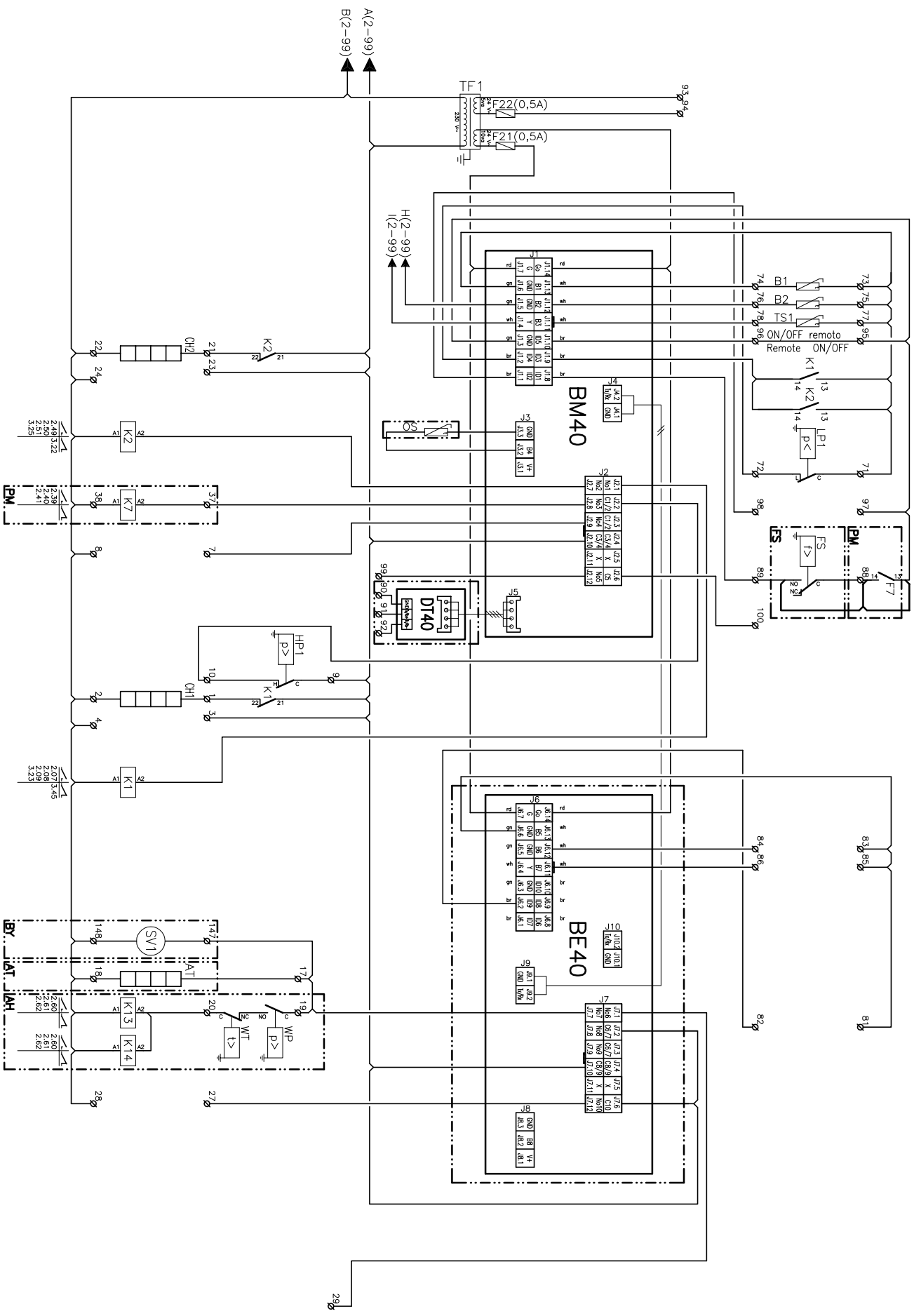
2/5
Lennox Refrac S.A.
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2
EAC 0672 0812SM2

4Z-33-617-611 10U
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

RETIRAR PUENTE CON OPCIONAL
REMOVE LINK WITH OPTIONAL



Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bautteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur

3/5
Lemnox Refrac S.A.

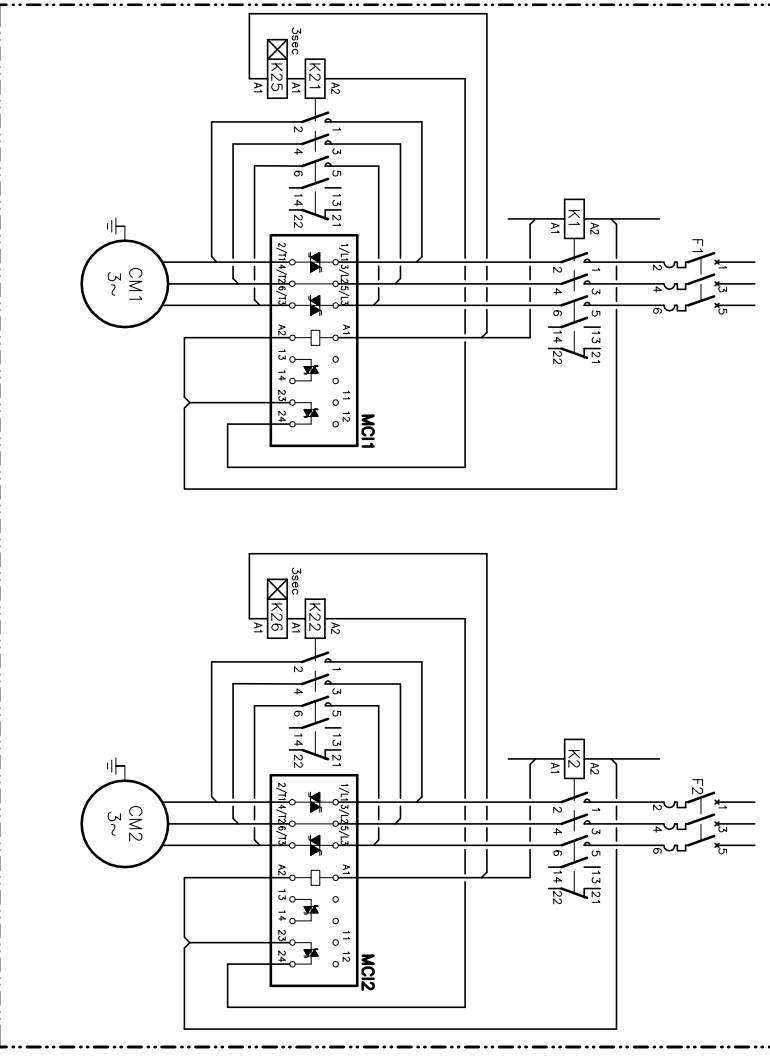
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2
EAC 0672 0812SM2

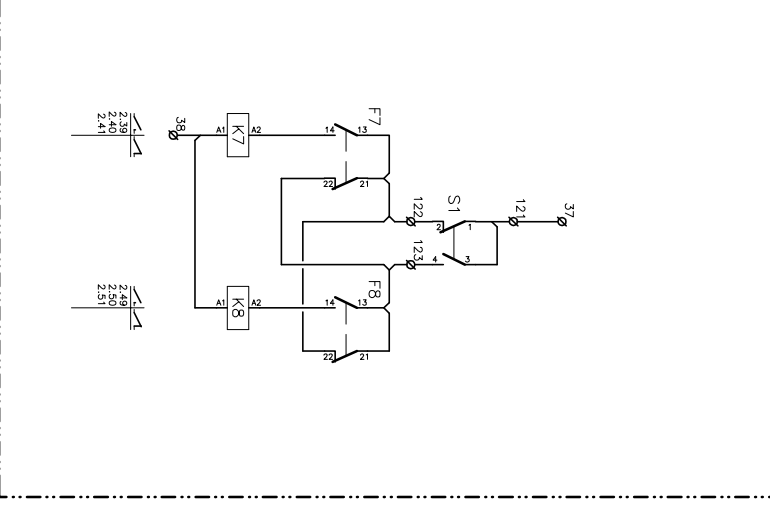
42-33-617-611 10J
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

(SFS) SOFT STARTED



TWIN PUMP



Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realitzar per el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

4/5

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2
 EAC 0672 0812SM2

4Z-33-617-611 10J
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	
LEYENDA																				
AH	Res. antihielo tanque inercia	Antifreeze inertial tank heater	Resistence Antigel du Ballon	Pufferspeicher Frostschutzheizung																
AT	Res. antihielo del evaporador	Antifreeze evaporator heater	Resistance Antigel Evaporateur	Vordampfer Frostschutzheizung																
B1	Sonda entrada agua	Inlet water sensor	Senseur Entrée d'eau	Fühler Wassereintritt																
B2	Sonda salida agua	Outlet water sensor	Senseur Sortie d'eau	Fühler Wasserustritt																
BW40	Modulo logico	Logic Module	Module de Control	Logic Modul																
BY	By-pass gas caliente	Hot gas By-pass	Bypass de Gaz Chaud	Heissgasbypass																
Cd	Condensador	Capacitor	Condensateur	Kondensator																
CH	Resistencia de Carter	Crankcase heater	Résistance de Carter	Kurbelwellenheizung																
CFM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Moteur ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor																
CM	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor																
DT40	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul																
EH	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe																
F1-7	Magneto térmico	Circuitbreaker	Déjoncteur	Motor/Schutzschalter																
F20	Magneto térmico	Circuitbreaker	Déjoncteur	Motor/Schutzschalter																
F21-22-23	Fusible del TF1-SC	FI-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/Schutzschalter																
F31-34	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	TF1-SC G-Sicherung																
F35-36-38-39	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Kompressorrelais																
FS	Interrupor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Therm. Relais																
FSC	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Stromungswächter																
HP1-2	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Kondensationsdruckregelung																
HPR_1-2	Presostato OPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Hochdruckpresostat																
IQ(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Kondensationsdruckregelung/pressostat																
Im(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximale	Anlaufstrom																
K	Contacto	Contact	Contacteur	Maximale stromstärke																
LP1-2	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Schütz																
OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Senseur extérieure du temperature	Niederdruckpresostat																
PM	Motor Bomo de agua	Water Pump motor	Moteur Pompe d'eau	Außertemperaturfühler																
PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Pumpenmotor																
Q	Interrupor general	Main switch	Interrupteur général	Drucktransmitter																
Q1	Interrupor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Hauptschalter																
Q2	Interrupor magneto térmico	Circuit breaker	Interrupteur magneto thermique	Schalter																
R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Motor/Schutzschalter																
RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Hilfsrelais																
SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Fernberndienung																
SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Phasenfolgeüberwachung+Sturmwarnes																
SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Raummelder																
SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Yanne solénoïde	Softstarter/Sanftanlauf																
TF1	Transformador	Transformer	Transformateur	Magnetventil																
TS1-2	Sonda temperatura condensacion	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Transformator																
WT	Temperatura de agua	Water temperature	Température d'eau	Temperaturfühler Kondensator																
WP	Presión de agua	Water pressure	Pression d'eau	Wassertemperatur																
				Wasserdruck																
LEGEND																				
REFERENCE																				
LEGENDE																				
CODE COLEUR																				
CODE COLEUR																				
FARBKENNUNG																				
FARBKENNUNG																				

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Opcionales bauteil

CODIGO DE COLORES
 COLOUR CODE
 CODE COLEUR
 FARBKENNUNG

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

5/5
 Lemnox Refrac S.A.
 ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM
EAC 0472 0552SM2
EAC 0672 0812SM2
 4Z-33-617-611
 3N ~ 400V 50Hz + PE
 10U